



## (Urdu) طالب علم کے حقوق کا بیان

ادارے کا نام برٹش کولمبیا منسٹری آف ایڈوانس ایجوکیشن اینڈ اسکلز ٹرینگ ( British Columbia Ministry of Advanced Private Training ادارے کا نام برٹش کولمبیا منسٹری آف ایسٹرٹیوشنز برانچ (پی ٹی آئی بی) ( Education and Training Private Training یکی برائیویٹ ٹرینگ انسٹیٹیوشنز برانچ (پی ٹی آئی بی) ( PTIB) (Branch) سے تصدیق شدہ ہے۔

کسی بھی تصدیق شدہ نجی تربیتی ادار مے میں داخلہ لینے سے پہلے، آپ کو اپنے حقوق اور ذمه داریوں سے آگاہ ہونا چاہئے۔

آپ کو یه حق حاصل بے که ادارہ آپ کے ساتھ منصفانه اور قابل احترام سلوک کر ے۔

آپ کو **طلباء کے اندراج کا معاہدہ (اسٹوڈنٹ انرولمنٹ کانٹریکٹ) حاصل کرنے** کا حق ہے جس میں درج ذیل معلومات شامل ہیں:

- ٹیوشن کی رقم اورآپ کے پروگرام کے لئے کوئی اضافی فیس
  - رقم کی واپسی کی (ریفنڈ) پالیسی
- ۔ اگر آپ کے پروگرام میں کام کرنے کا تجربه شامل ہے تو، کام کرنے کے تجربے میں حصه لینے کی ضروریات اور جغرافیائی علاقه جہاں وہ مہیا کیا جاڑگا
  - آیا اس پروگرام کو بی ٹی آئی بی (PTIB) نے منظور کیا تھا یا منظوری کی ضرورت نہیں ہے۔

اس بات کو یقینی بنائیں که دستخط کرنے سے پہلے آپ معاہدہ پڑھ لیں۔ادارہ آپ کو دستخط شدہ کاپی لازمی فراہم کر ے۔

آپ کو ادار مے کے تنازعات کو حل کرنے کے عمل (ڈسپیوٹ ریزولوشن پروسیس) تک رسائی اور شکایت کرنے پر انتقامی کارروائی (پروٹیکٹیڈ اگینسٹ ریٹیلیئشن) سے محفوظ رہنے کا حق حاصل ہے۔

آپ کو ٹیوشن ریفنڈ کے لئے بی ٹی آئی بی (PTIB) سے دعوی کرنے کا حق سے اگر:

- آپ کے مکمل کرنے سے پہلے ہی آپ کے ادار مے نے آپ کے منظور شدہ پروگرام کا سرٹیفکیٹ دینا بند کر دیا ہو
  - آپ کے منظور شدہ پروگرام کے ایک اہم پہلو کے بارے میں آپ سے غلط بیانی کی گئی تھی۔

آپ کو اپنا پروگرام مکمل کرنے، پروگرام سے برخاست ہونے یا اپنے پروگرام سے دستبرداری کے بعد لازمی طور پر **ایک سال** کے اندر اندر یه دعوی دائر کرنا ہوگا۔

پی ٹی آئی بی (PTIB) اور باخبر طالب علم ہونے کے بارے میں مزید معلومات کے لئے، یہاں جائیں: http://www.privatetraininginstitutions.gov.bc.ca/students/be-an-informed-student